



PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

ABBYY FineReader 10 abre nuevos horizontes en la digitalización de documentos

El producto ofrece tecnología de última generación para la reproducción inteligente del formato de documentos de varias páginas y el reconocimiento de fotografías digitales



Madrid, España (04 de febrero, 2010) – [ABBYY](#), proveedor líder en reconocimiento de documentos, captura de datos y software lingüístico, y [Avanquest Software](#), desarrollador y editor líder mundial en ventas de soluciones personales y profesionales de software, han dado hoy a conocer [ABBYY FineReader 10](#), la versión más moderna de la aplicación de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) a nivel profesional. FineReader 10 ofrece la última generación de sus dos tecnologías principales - ABBYY ADRT® (Tecnología adaptativa de reconocimiento de documentos) para la reproducción

del formato de documentos de múltiples páginas y Camera OCR, y lleva la tecnología OCR a su más alto nivel, más allá del reconocimiento de texto tradicional. En combinación con su interfaz altamente intuitiva y orientada a tareas, las tecnologías mejoradas lograr una mayor eficiencia, simplicidad y rendimiento en todos los escenarios del trabajo profesional con documentos, tanto para los consumidores como los usuarios empresariales.

ABBYY FineReader 10 ofrece nuevas mejoras para la conservación del diseño de página, sobre todo en documentos con imágenes de fondo (por ejemplo, páginas de revistas). La nueva versión también aumenta hasta un 30 por ciento la precisión en el reconocimiento de texto para los idiomas asiáticos (por ejemplo, chino y japonés) y hasta un 20 por ciento para los idiomas europeos (inglés, francés, alemán, polaco, etc.) Además, aumenta la precisión hasta un 30 por ciento en las imágenes de baja calidad de impresión, como fotos digitales y documentos de fax y da un paso adelante muy importante en la obtención de resultados precisos en fotografías captadas con cámaras de teléfono móvil. Proporcionando una precisión superior en el reconocimiento de los diversos tipos de documentos, FineReader permite a los usuarios reducir considerablemente las operaciones manuales cuando manejan documentos y facilita la transición a un entorno sin papel.

"OCR es uno de los instrumentos clave para afrontar los retos relacionados con la conversión de documentos y construir un puente entre el papel y la información digital", explicó Sergey Popov, director del Departamento de Productos FineReader de ABBYY. "Manteniendo el ritmo con las necesidades del mundo real en el ámbito de la gestión y el intercambio de documentos y de información, ABBYY centra el desarrollo de

FineReader en tres puntos principales: innovaciones en la tecnología de núcleo, maximización de la eficiencia del usuario y nuevas posibilidades para su aplicación práctica."

- **Redefinición de la tecnología OCR con la segunda generación ADRT de ABBYY**

ADRT es un elemento único y sofisticado de la [tecnología OCR de ABBYY](#), responsable de la reproducción de la estructura lógica y el formato de documentos de múltiples páginas. Con la segunda generación de [ABBYY ADRT](#), FineReader 10 puede ahora recrear con precisión los atributos más complejos de un documento – incluyendo el recién añadido soporte para tabla de contenidos y estructuras jerárquicas de títulos y la reproducción mejorada de las notas al pie y estilos.

A diferencia de la tecnología OCR tradicional, ADRT no se limita a mantener el aspecto original de los documentos de varias páginas, sino que de forma inteligente los reproduce como los originales, con formato Microsoft® Office, conservando una relación lógica entre los atributos de formato y el flujo coherente del texto en todas las páginas.

- **Aumento de la accesibilidad de OCR - Reconocimiento de imágenes tomadas con cámara de teléfono**

Con su tercera generación de tecnología [Camera OCR](#), FineReader 10 amplía la capacidad de los usuarios para la adquisición de imágenes para su reconocimiento desde escáneres y cámaras digitales estándar hasta cámaras de teléfonos móviles. Esto hace que las ventajas de la tecnología OCR de ABBYY sean accesibles para un público más amplio que antes, y permite a los usuarios capturar texto y documentos en cualquier momento y lugar, mientras están trabajando. Una gama de funciones probadas de procesamiento previo de imágenes, junto con las nuevas funciones para la corrección de distorsiones de imagen en 3D, el ruido de ISO y el desenfoque de movimiento, garantizar la mejor precisión OCR posible en las imágenes fotografiadas.

- **Maximizar la eficiencia con la tecnología OCR de documento orientado a tareas**

Además de las mejoras en la tecnología de gran alcance, ABBYY FineReader 10 se ofrece con una actualizada y altamente optimizada interfaz de usuario centrada en la conversión de documentos orientada a tareas. La nueva interfaz reduce considerablemente la cantidad de pasos que suelen ser necesarios para procesar un documento, aportando mayor automatización, facilidad de uso y productividad en el trabajo cotidiano. Todas las tareas clave de conversión del documento se agrupan en un menú intuitivo de tareas rápidas

haciendo que la conversión incluso de los documentos más complejos en archivos editables y de búsqueda sea tan fácil como pulsar un botón.

- **Innovación práctica para lectores de libros electrónicos con exportación HTML mejorada**

FineReader 10 simplifica la lectura y la edición de libros electrónicos, ofreciendo una capacidad enormemente mejorada para convertir imágenes de documentos en HTML. Con la capacidad de guardar automáticamente los capítulos de un libro grande como archivos HTML individuales y crear un índice con hipervínculos a los respectivos capítulos y archivos, los lectores pueden navegar fácilmente por los capítulos sin necesidad de desplazarse a lo largo del texto. FineReader 10 también es compatible a la hora de guardar documentos como diseños originales de HTML que pueden ser editados fácilmente, indexados para búsquedas o ser fácilmente publicados en un sitio Web.

ABBYY FineReader 10 es totalmente compatible con el sistema operativo Microsoft® Windows® 7, y ofrece una amplia gama de funciones nuevas y mejoras tecnológicas destinadas a aumentar la eficiencia de los usuarios cuando trabajan con documentos, como:

- **Análisis y conservación mejorada del diseño de página** – El nuevo FineReader proporciona una mayor capacidad para analizar y reproducir fielmente el diseño de páginas de documentos que contienen elementos de imagen de fondo con áreas de texto sobre ellos. También ofrece mayor capacidad para reconocer con precisión gráficos y tablas.
- **Compresión PDF mejorada** - Para compartir con mayor eficiencia documentos y ahorrar valioso espacio de almacenamiento, la tecnología avanzada de compresión MRC de ABBYY ofrece una gran capacidad para optimizar el tamaño de los archivos PDF de salida, reduciéndolo hasta 10 veces a la vez que se preserva su calidad visual.
- **Reconocimiento de nuevos idiomas, coreano y yiddish** - ABBYY FineReader lee documentos en [186 idiomas](#), lo cual supone la base lingüística más amplia disponible para OCR, que incluye documentos multilingües con cualquier combinación de los idiomas soportados.
- **Exportación mejorada a formato PDF/A** - Ofrece cuatro opciones para guardar documentos en formato PDF/A: "texto bajo imagen", "texto sobre imagen", "texto e imagen" y "solo imagen".

Disponibilidad

ABBYY FineReader 10 estará disponible en tres ediciones (edición profesional, corporativa o licencia de sitio) diseñadas para satisfacer las necesidades de los diferentes grupos de usuarios y los variados requisitos de rendimiento. Para más información sobre ABBYY FineReader 10, visite: <http://finereader.abby.com>, www.avanquest.com/Espana.

Acerca de ABBYY

ABBYY es un proveedor líder de reconocimiento de documentos, captura de datos y software lingüístico. Sus productos incluyen la línea ABBYY FineReader de aplicaciones para el reconocimiento óptico de caracteres (OCR), la línea de soluciones para la captura de datos ABBYY FlexiCapture, el software diccionario ABBYY Lingvo y herramientas de desarrollo. Las organizaciones burocráticas en todo el mundo utilizan software ABBYY para automatizar tareas que consumen tiempo y mano de obra y para racionalizar los procesos de negocio. Los productos de ABBYY son utilizados en proyectos gubernamentales a gran escala, como los de organismos como la Oficina de Impuestos de Australia, la Inspección de Tributos de Lituania, el Ministerio de Educación de Rusia, el Ministerio de Educación de Ucrania y el Gobierno Local de Montgomery en EEUU. Entre las empresas que autorizan la tecnología de ABBYY se incluyen BancTec, Canon, EMC/Captiva, Hewlett-Packard, Microsoft, NewSoft, Notable Solutions, Samsung Electronics y más. Las aplicaciones OCR de ABBYY se envían con su equipamiento desde los principales fabricantes del mundo como BenQ, Epson, Fujitsu, Fuji Xerox, Microtek, Panasonic, Plustek, Toshiba y Xerox. ABBYY tiene su sede en Moscú, Rusia, con oficinas en Alemania, Estados Unidos, Ucrania, Reino Unido, Japón y Taiwán. Para obtener más información, visite <http://www.ABBYY.com>.

ABBYY, el logo de ABBYY, ADRT, FineReader, Lingvo, FlexiCapture y PDF Transformer son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de ABBYY Software Ltd. Otros nombres de productos aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios y quedan por el presente así reconocidas.

Acerca de Avanquest Software

Avanquest Software es uno de los editores de software principales del mundo, que comercializa más de 1.500 títulos de software, desarrollados internamente o por fabricantes asociados a través de múltiples canales de ventas en tres continentes: Norte América, Europa y Asia. Avanquest Software atiende las necesidades del gran público a través de sus canales retail, online y venta directa; a las empresas a través del canal corporativo y a los grandes proveedores de telefonía y TI a través de licencias OEM (Original Equipment Manufacturers). Con 500 empleados y aproximadamente 150 ingenieros que trabajan en Investigación y Desarrollo en Francia, China y los EEUU, la compañía está comprometida en la búsqueda de la innovación constantemente. Cotiza desde diciembre de 1996 en el Euronext Nouveau Marché (ISIN FR0004026714) y está en el segmento EuroNextEconomy SBF 250 index. Para más información adicional visitar: www.avanquest.com/Espana

Contactos:

Avanquest Italia Srl
Simona Visioli
e-mail: svisioli@avanquest.com
www.avanquest.com/Espana

ABBYY Europe GmbH
Colin Miller
email: miller@abby.com
www.abby.com